

TEA
HOUSE
THEATRE

戲曲中心
Xiqu Centre

茶館劇場

茶館劇場「粵·樂·茶韻」
Tea House Theatre Experience

藝術策劃及導演
Artistic Curator and Director

羅家英
Law Ka-ying

「粵·樂·茶韻」是茶館劇場的常設節目，由羅家英博士擔任藝術策劃及導演，專業司儀解說，以精選粵曲、粵樂和折子戲帶領觀眾入門，體驗戲曲精彩連連的大千世界。

過去一年，節目大獲好評。茶館新星劇團一眾年青演員將帶來全新內容，除了南音和古腔選段，折子戲換上《梁山伯與祝英台》之《十八相送》和《白龍關》，從曖昧甜蜜的「女追男」到家仇國恨下相愛相殺的武打場面，細味戲曲濃厚而委婉的情感。

在這裡，一起體驗舞台魅力。

Our 90-minute introduction to Cantonese opera – the local form of Chinese opera – offers something for all tastes. Presented by the Xiqu Centre's resident Tea House Rising Stars Troupe, the showcase performance illustrates a diverse range of vocal and music styles and is narrated by an expert moderator.

This season's featured excerpts include "Farewell", a touching comic segment from the popular love story *The Butterfly Lovers*, and an exciting martial arts sequence from *The White Dragon Pass*. Join us for a new kind of heritage art experience.

晚上 7:30pm (星期三至日 Wed to Sun) / 下午 3:00pm (星期六及日 Sat and Sun)

westKowloon
西九文化區

A
CONTEMPORARY
GATEWAY TO
CHINESE
OPERA

傳統

新

體驗

演出 Performed by

茶館新星劇團
Tea House Rising Stars Troupe



TEA HOUSE THEATRE

節目 Programme

南音 Nanyin (Cantonese Narrative Singing): 新編南音 Nanyin	音樂演奏 Music Ensemble Performance: 《鸞鳳和鳴》、《紅燭淚》、《娛樂昇平》 A Happy Marriage, Tears of the Red Candle and In Celebration of Good Times
牌子演奏 Wind and Percussion Music: 《錦帆開》 The Embroidered Sail	折子戲 Cantonese Opera Excerpt Performance: 《月下追賢》 Chasing after Han Xin
折子戲 Cantonese Opera Excerpt Performance: 《梁山伯與祝英台》之《十八相送》 The Farewell from The Butterfly Lovers	折子戲 Cantonese Opera Excerpt Performance: 《白龍關》 The White Dragon Pass

節目及導賞以粵語進行，輔有中英文字幕。每場節目內容及演員安排，均有可能作出調整，恕不另行通知。

Performed and narrated in Cantonese with Chinese and English surtitles. The programme and cast of each performance are subject to change without prior notice.

適合 6 歲或以上人士入場觀看。Suitable for ages 6 or above.

晚上 7:30pm (星期三至日 Wed to Sun) / 下午 3:00pm (星期六及日 Sat and Sun)

網上購票及詳情 Online Booking and Information
www.westkowloon.hk/teahouse

電話購票及查詢 Telephone Booking and Enquiry
(852) 2200 0022

不設手續費 No handling fee

戲曲中心票務處 Xiqu Centre Ticket Office :
九龍尖沙咀柯士甸道西 88 號 (港鐵柯士甸站 F 出口)
88 Austin Road West, Tsim Sha Tsui, Kowloon (MTR Austin Station Exit F)
辦公時間 Open : 每日上午 10:00am — 晚上 9:00pm daily

